

LES ARTS ÉS  
GRANS VEUS

**SONDRA  
RADVANOVSKY**

**PIOTR  
BECZAŁA**

ADMINISTRACIÓ FUNDADORA



ADMINISTRACIÓ COL·LABORADORA



# PROGRAMA

I

## Giacomo Puccini (1858-1924)

### De **Manon Lescaut**

*Donna non vidi mai*

Piotr Beczała

*Sola, perduta, abbandonata*

Sondra Radvanovsky

### De **Tosca**

*Recondita armonia*

Piotr Beczała

*Vissi d'arte, vissi d'amore*

Sondra Radvanovsky

*E lucevan le stelle*

Piotr Beczała

*Mario!, Mario!... Son qui!*

Sondra Radvanovsky · Piotr Beczała

II

## Giacomo Puccini

### De **La bohème**

*Che gelida manina*

Piotr Beczała

*Quando me'n vò*

Sondra Radvanovsky

*O soave fanciulla*

Sondra Radvanovsky · Piotr Beczała

## Antonín Dvořák (1841-1904)

### De Rusalka

*Vidino divná přesladká*  
(ària del príncep · aria del príncipe)  
Piotr Beczała

*Měsíčku na nebi hlubokém*  
(Cançó a la lluna · Canción a la luna)  
Sondra Radvanovsky

*Miláčku, znáš mne znáš?*  
Sondra Radvanovsky · Piotr Beczała

---

**Sondra Radvanovsky**, soprano

**Piotr Beczała**, tenor

**Sarah Tysman**, piano

---

Auditori

26 de noviembre · noviembre de 2024 | 19.30 h  
Duració · Duración aproximada: 1 h 35 min



## SONDRA RADVANOVSKY

SOPRANO

Artista reconeguda a nivell mundial. La profunditat i color exquisit de la seu veu es combinen amb la seu habilitat per a la interpretació dramàtica, des dels papers principals en *Rusalka* i *Lucrezia Borgia*, a Roxane en *Cyrano de Bergerac* o el paper titular de *Manon Lescaut*. És unànimement considerada com una de les millors sopranos verdianes i es troba entre les principals intèrprets de bel canto. Les seues actuacions més recents comprenen *La forza del destino* al Covent Garden, *Turandot* a l'Òpera de París i al San Carlo de Nàpols, *Aida* i *La dama de piques* a la Deutsche Oper de Berlín, *Medea* a Toronto i *Andrea Chénier* al Covent Garden amb Jonas Kaufmann, sota la batuta d'Antonio Pappano.

Sondra Radvanovsky va rebre la seu formació al Metropolitan de Nova York durant els anys 90, on va interpretar els seus primers papers fins que va cridar l'atenció amb el personatge d'Antonia en *Les contes d'Hoffmann*. Des d'aleshores, canta als teatres de més renom, entre els quals el Covent Garden, La Scala o el Metropolitan. El seu àlbum debut, *Arias de Verdi* (segell Delos, 2020) es va convertir ràpidament en un èxit de crítica i va aparèixer en diverses

Il·listes de millors registres de la temporada, incloent-hi les de NPR i The New Yorker. També ha gravat en CD escenes d'òperes de Verdi junt amb Dmitri Hvorostovsky o *Turandot* (Warner Classics) al costat de Jonas Kaufmann, sota la batuta d'Antonio Pappano. Radvanovsky compta a més amb algunes elogiades gravacions en DVD, com *Cyrano de Bergerac* amb Plácido Domingo, gravat en la temporada inaugural del Palau de les Arts, i títols com *Il trovatore*, *Un ballo in maschera*, *Roberto Devereux* i *Medea* per a la popular sèrie "Met: Live in HD". També ha estat una entusiasta presentadora de les transmissions "Live in HD" de *La fanciulla del West*, *Otello* i *Francesca da Rimini*. És cocreadora i copresentadora del podcast "Screaming Divas" on ella i la seua amiga la soprano Keri Alkema parlen sobre les seues vides i carreres operístiques amb amics i companys de professió.

Artista reconocida a nivel mundial. La profundidad y color exquisito de su voz se combinan con su habilidad para la interpretación dramática, desde los papeles principales en *Rusalka* y *Lucrezia Borgia*, a Roxane en *Cyrano de Bergerac* o el rol titular de *Manon Lescaut*. Es unánimemente considerada como una de las mejores sopranos verdianas y se encuentra entre las principales intérpretes de bel canto. Sus actuaciones más recientes comprenden *La fuerza del destino* en el Covent Garden, *Turandot* en la Ópera de París y el San Carlo de Nápoles, *Aida* y *La dama de picas* en la Deutsche Oper de Berlín, *Medea* en Toronto y *Andrea Chénier* en el Covent Garden con Jonas Kaufmann, bajo la batuta de Antonio Pappano.

Sondra Radvanovsky recibió su formación en el Metropolitan de Nueva York durante los 90, interpretando allí sus primeros papeles hasta que llamó la atención con el personaje de Antonia en *Les contes d'Hoffmann*. Desde entonces, canta en los teatros de más renombre, entre ellos el Covent Garden, La Scala y el Metropolitan. Su álbum debut, *Arias de Verdi* (sello Delos, 2020) se convirtió rápidamente en un éxito de crítica y apareció en varias listas de mejores registros de la temporada, incluyendo las de NPR y The New Yorker. También ha grabado en CD escenas de óperas de Verdi junto a Dmitri Hvorostovsky o *Turandot* (Warner Classics) junto a Jonas Kaufmann, bajo la batuta de Antonio Pappano. Radvanovsky cuenta además con algunas elogiadas grabaciones en DVD, como *Cyrano de Bergerac* junto a Plácido Domingo, grabado en la temporada inaugural del Palau de les Arts, y títulos como *Il trovatore*, *Un ballo in maschera*, *Roberto Devereux* y *Medea* para la popular serie "Met: Live in HD". También ha sido una entusiasta presentadora de las transmisiones "Live in HD" de *La fanciulla del West*, *Otello* y *Francesca da Rimini*. Es co-creadora y co-presentadora del podcast "Screaming Divas" donde ella y su amiga la soprano Keri Alkema hablan sobre sus vidas y carreras operísticas con amigos y compañeros de profesión.



## PIOTR BECZAŁA

TENOR

Piotr Beczała és un dels cantants més sol·licitats pels principals teatres d'òpera. El tenord'origen polonès és aclamat no només per la bellesa de la seuaveu, sinó també per la seuav implicació en la interpretació de cada personatge que aborda. A més de la seuafaceta operística, freqüenta el repertori líricosimfònic més tradicional amb les orquestres i directors més prestigiosos del món. En la temporada 2024-2025, Beczała canta *Aida* al Metropolitan, *Tosca* i *Il trovatore* a la Staatsoper de Viena, *Carmen* i *Lohengrin* a la Bayerische Staatsoper, *Rusalka* al Liceu i *Lohengrin* a l'Opernhaus de Zuric i al Festival de Bayreuth. La seuagenda de concerts inclou *Te Deum* de Bruckner amb l'Orquestra Bruckner de Linz, tres concerts amb l'Orquestra Nacional d'Espanya a Madrid i *La traviata* en concert al Festival de Salzburg. A més, oferix recitals al Carnegie Hall, Berna, Sofia i Varsòvia, i s'embarca en una gran gira europea per a commemorar el centenari de Puccini, amb deu concerts a Espanya, Polònia, Lituània i Alemanya.

Entre les seues actuacions passades amb més èxit destaquen *Lohengrin* a l'Òpera de París; *Carmen* al Metropolitan i el Covent Garden; *Faust*, *Tosca*, *Lohengrin*

i *Carmen* a la Staatsoper de Viena; *Das Land des Lächelns* i *Turandot* a l'Opernhaus de Zuric; *Aida* al Teatro Real de Madrid; *Lohengrin* i *Fedora* junt amb Sonya Yoncheva al Metropolitan, així com la *Sinfonia 9* de Beethoven amb Andris Nelsons a la Gewandhaus de Leipzig. Piotr Beczała ha gravat diversos àlbums en solitari, com *My Heart's Delight* (2013) i *The French Collection* (2015) per a Deutsche Grammophon o *Romances* (2023) en col·laboració amb el pianista Helmut Deutsch. A més, el 2017 es va llançar el DVD del seu debut a *Lohengrin* al costat d'Anna Netrebko. Ha sigut guardonat amb els Premis ECHO Klassik i Opus Klassik com a Cantant de l'Any i honrat amb el KammerSänger de la Staatsoper de Viena. Va debutar a Les Arts el 2019 amb un recital i ha gravat l'àlbum *Vincerò!* acompañat per l'Orquestra de la Comunitat Valenciana.

Piotr Beczała es uno de los cantantes más solicitados por los principales teatros de ópera. El tenor de origen polaco es aclamado no solo por la belleza de su voz, sino también por su implicación en la interpretación de cada personaje que aborda. Además de su faceta operística, frecuenta el repertorio lírico-sinfónico más tradicional con las orquestas y directores más prestigiosos del mundo. En la temporada 2024-2025, Beczała canta *Aida* en el Metropolitan, *Tosca* e *Il trovatore* en la Staatsoper de Viena, *Carmen* y *Lohengrin* en la Bayerische Staatsoper, *Rusalka* en el Liceu y *Lohengrin* en la Opernhaus de Zúrich y el Festival de Bayreuth. Su agenda de conciertos incluye

*Te Deum* de Bruckner con la Orquesta Bruckner de Linz, tres conciertos con la Orquesta Nacional de España en Madrid y *La traviata* en concierto en el Festival de Salzburgo. Además, ofrece recitales en el Carnegie Hall, Berna, Sofía y Varsovia, y se embarca en una gran gira europea para conmemorar el centenario de Puccini, con diez conciertos en España, Polonia, Lituania y Alemania.

Entre sus actuaciones pasadas más exitosas destacan *Lohengrin* en la Ópera de París; *Carmen* en el Metropolitan y el Covent Garden; *Faust*, *Tosca*, *Lohengrin* y *Carmen* en la Staatsoper de Viena; *Das Land des Lächelns* y *Turandot* en la Opernhaus de Zúrich; *Aida* en el Teatro Real de Madrid; *Lohengrin* y *Fedora* junto a Sonya Yoncheva en el Metropolitan, así como la *Sinfonía 9* de Beethoven con Andris Nelsons en la Gewandhaus de Leipzig. Piotr Beczała ha grabado varios álbumes en solitario, como *My Heart's Delight* (2013) y *The French Collection* (2015) para Deutsche Grammophon o *Romances* (2023) en colaboración con el pianista Helmut Deutsch. Además, en 2017 fue lanzado el DVD de su debut en *Lohengrin* junto a Anna Netrebko. Ha sido galardonado con los Premios ECHO Klassik y Opus Klassik como Cantante del Año y honrado con el Kammersänger de la Staatsoper de Viena. Debutó en Les Arts en 2019 con un recital y ha grabado el álbum *Vincerò!* acompañado por la Orquesta de la Comunitat Valenciana.



## SARAH TYSMAN

PIANO

La pianista francesa Sarah Tysman és professora de repertori vocal en la Universitat de les Arts de Berlín des de 2016 i va ser responsable musical de la Wiener Staatsoper (2020-2022), invitada pel director musical Philippe Jordan. A més, continua oferint recitals de Lied com a pianista acompañant i en concerts de música de cambra. Va estudiar al Conservatori de París i més tard en la Universitat de Música i Teatre d'Hamburg, on va assistir a classes de piano d'Henri Barda i Grigory Gruzman, música de cambra amb Pierre-Laurent Aimard, i es va especialitzar en Lied amb Anne Grappotte i Hartmut Höll.

La seua passió per col·laborar amb cantants l'ha portat a treballar a la Komische Oper de Berlín i a l'Opernhaus de Zuric. Entre 2012 i 2016 va ser responsable musical en les produccions d'òpera del Festival de Salzburg. Com a professora de repertori vocal i assistent musical ha sigut invitada a l'Staatsoper de Berlín, Theater an der Wien, Festival de Bayreuth, les òperes de París i Estocolm, i ha treballat amb directors de la talla de Daniele Gatti, Daniel Harding,

Philippe Jordan o Kirill Petrenko, entre molts altres. Ha actuat a la Scala, les òperes de París, Zuric i Viena, Filharmònica de Berlín, Wigmore Hall de Londres i Tonhalle de Zuric. Entre els seus companys de professió es troben Maria Bengtsson, Angelika Kirchschlager, Wiebke Lehmkuhl, Anna Prohaska, Sondra Radvanovsky, Rolando Villazón, Michael Volle i Piotr Beczała, amb els quals actua amb regularitat. Sota la direcció de Kirill Petrenko, ha tocat el *Concert per a piano* de Grieg i *Prometeus* d'Skriabin a la Komische Oper de Berlín, a més de *Petruixka* amb la Filharmònica de Berlín.

La pianista francesa Sarah Tysman es profesora de repertorio vocal en la Universidad de las Artes de Berlín desde 2016 y fue responsable musical de la Wiener Staatsoper (2020-2022), invitada por el director musical Philippe Jordan. Además, sigue ofreciendo recitales de Lied como pianista acompañante y en conciertos de música de cámara. Estudió en el Conservatorio de París y más tarde en la Universidad de Música y Teatro de Hamburgo, donde asistió a clases de piano de Henri Barda y Grigory Gruzman, música de cámara con Pierre-Laurent Aimard, y se especializó en Lied con Anne Grappotte y Hartmut Höll.

Su pasión por colaborar con cantantes la ha llevado a trabajar en la Komische Oper de Berlín y en la Opernhaus de Zúrich. Entre 2012 y 2016 fue responsable musical en las producciones de ópera del Festival de Salzburgo. Como profesora de repertorio vocal y asistente musical ha sido invitada

a la Staatsoper de Berlín, Theater an der Wien, Festival de Bayreuth, las óperas de París y Estocolmo, y ha trabajado con directores de la talla de Daniele Gatti, Daniel Harding, Philippe Jordan o Kirill Petrenko, entre muchos otros. Ha actuado en la Scala, las óperas de París, Zúrich y Viena, Filarmónica de Berlín, Wigmore Hall de Londres y Tonhalle de Zúrich. Entre sus compañeros de profesión se encuentran Maria Bengtsson, Angelika Kirchschlager, Wiebke Lehmkuhl, Anna Prohaska, Sondra Radvanovsky, Rolando Villazón, Michael Volle y Piotr Beczała, con quienes actúa con regularidad. Bajo la dirección de Kirill Petrenko, ha tocado el *Concierto para piano* de Grieg y *Prometeus* de Skriabin en la Komische Oper de Berlín, además de *Petruschka* con la Filarmónica de Berlín.

# PRÒXIMES ACTIVITATS PRÓXIMAS ACTIVIDADES

Les Arts és Òpera  
**IL TROVATORE**  
**8, 11, 14, 19, 22 de desembre · diciembre de 2024**

Les Arts és Flamenco  
**MAYTE MARTÍN**  
**13 de desembre · diciembre de 2024**

Les Arts és Per a Tots  
**MATINS A LES ARTS:**  
**ORQUESTRA DE LA COMUNITAT VALENCIANA**  
**15 de desembre · diciembre de 2024**

Les Arts és Lied  
**MICHAEL FABIANO**  
**15 de desembre · diciembre de 2024**

Les Arts és Simfònic  
**JAMES GAFFIGAN**  
**20 de desembre · diciembre de 2024**

Les Arts és Dansa  
**LOST LETTERS-LUCÍA LACARRA BALLET**  
**12 de gener · enero de 2025**

Les Arts és Òpera  
**DIALOGUES DES CARMÉLITES**  
**23, 25, 28, 31 de gener · enero de 2025**  
**2 de febrer · febrero de 2025**

LES ARTS ÉS ÓPERA

# IL TROVATORE

GIUSEPPE VERDI



Del 8 al 22 de diciembre de 2024

PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

TEMPORADA 24/25



GENERALITAT  
VALENCIANA



# PATROCINIOS TEMPORADA 2024 - 2025



La Fundación Palau de les Arts Reina Sofía  
muestra su agradecimiento

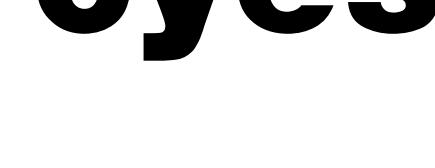
## PARTNER TECNOLÓGICO



## PROTECTOR



## COLABORADORES PREMIUM



## COLABORADORES



## MECENAS



## MECENAS DEL CENTRE DE PERFECCIONAMENT



## TRANSPORTE OFICIAL



# ÒRGANS DE LES ARTS ÓRGANOS DE LES ARTS

## DIRECCIÓ DIRECCIÓN

Director General  
**Jorge Culla Bayarri**

Director Artístic  
**Jesús Iglesias Noriega**

Director Musical  
**James Gaffigan**

## PATRONAT DE LA FUNDACIÓ PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

PRESIDENT D'HONOR  
Molt Honorable **Sr. Carlos Mazón Guixot**  
President de la Generalitat Valenciana

PRESIDENT  
**Sr. Pablo Font de Mora Sainz**

VICEPRESIDENT  
Honorable **Sr. José Antonio Rovira Jover**  
Conseller de Cultura, Educació,  
Universitats i Ocupació

SECRETÀRIA  
Il·lustríssima **Sra. Pilar Tébar Martínez**  
Secretària autonòmica de Cultura

## VOCALS

Excel·lentíssim **Sr. Jordi Martí Grau**

Secretari d'Estat de Cultura

Il·lustríssima **Sra. Paz Santa Cecilia Aristu**

Directora general de l'INAEM del Ministeri de Cultura

Il·lustríssim **Sr. Eusebio Monzó Martínez**

Secretari autonòmic d'Hisenda i Finançament

Il·lustríssim **Sr. José Manuel Camarero Benítez**

Secretari autonòmic de Turisme

**Sra. Alida Mas Taberner**

Sotssecretària Conselleria de Cultura, Educació,  
Universitats i Ocupació

**Sr. Miquel Nadal Tárrega**

Director general de Cultura

**Sra. María del Mar González Barranco**

Directora general de Fons europeus i Sector Públic

**Sr. Álvaro López-Jamar Caballero**

Director general de l'Institut Valencià de Cultura

Membre del Consell Valencià de Cultura

**Sra. Susana Lloret Segura**

**Sr. Rafael Juan Fernández**

**Sra. Mónica de Quesada Herrero**

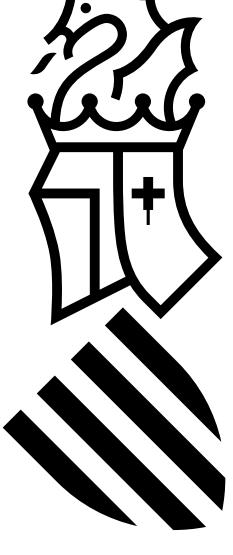
**Sra. Felisa Alcántara Barbany**

**Sr. Ignacio Ríos Navarro**

**Sr. Salvador Navarro Pradas**

PATRÓ D'HONOR

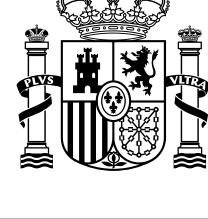
**Sr. Vicente Ruiz Baixauli**



**GENERALITAT  
VALENCIANA**



**LES ARTS  
VALÈNCIA**



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA

**Inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA

**lesarts.com | 96 197 59 00**